

Page 4, 5

- C'est bon à savoir
- Du côté
   des Associations
- Page 6, 7
   L'actu Municipale
- Etat Civil Page 8
- Bloc santé
- Permanences
- Numéros utiles

## **ATTENTION!**



Le site internet officiel de la commune est actuellement en cours de reconstruction. Le nouveau site sera en ligne avant la fin de l'année.

Accéder au portail famille par : https://harmonie.ecolesoft.net/portail/index.jsp

# **EDITO**

Chères concitoyennes, Chers concitoyens, Cher(e)s ami(e)s,

Deux mois d'intense travail estival autour de manifestations festives organisées par l'équipe qui m'entoure avec la précieuse intervention des services communaux, témoignent d'un été riche de partages et d'animations au cœur même du village. Pas de trêve pour l'action municipale qui, en cette période de rentrée, s'attelle à d'autres projets, à d'autres chantiers. D'ores et déjà, chacune et chacun d'entre nous s'inscrit dans la nécessaire réflexion qui doit nous permettre d'aller vers une fin d'exercice conforme à nos engagements budgétaires, et de mettre en perspective ceux que nous prendront pour l'année qui suivra. Les prochains mois seront jalonnés de temps forts et de rendez-vous liés notamment à la poursuite de l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme (PLU), au futur pôle administratif et culturel dans l'ancienne école élémentaire du village, à la mise en ligne d'un nouveau site internet, à l'embellissement du cadre de vie, à la réactualisation du Plan communal de sauvegarde en vue d'assurer au mieux la sécurité des personnes et des biens, ou encore aux belles traditions de fin d'année.

Tout cela ne peut cependant nous faire oublier les logiques métropolitaines d'Aix-Marseille qui régissent à présent notre quotidien dans bien des domaines dont la commune n'est plus maître, et sur lesquelles il nous faut pourtant rester vigilants.

Pour ma part et plus que jamais, j'entends privilégier l'écoute et la proximité, le bons sens et la raison, le civisme et le respect de tous, la solidarité et bien sûr notre implication sans réserve au service de notre village, de son devenir.

Pour l'heure, je vous invite à parcourir les pages de ce nouveau numéro de "Pèr lou vilàgi" qui revient en photos sur le bel été de Saint-Savournin, mais pas seulement. Vous y trouverez également des informations utiles, associatives, et les dates de nos prochaines invitations.

A très bientôt!

#### Rémi Marcengo

Maire de Saint-Savournin Vice-président du Territoire du Pays d'Aubagne et de l'Etoile

# RETOUR SUR IMAGES DU BEL ETE DE SAINT SAVOURNIN

Depuis la fête de la musique sur le stade Gérard Roux, avec le concert de "Quartiers Nord" (voir la précédente édition de Pèr lou vilàgi) et jusqu'au spectacle pyrotechnique de Karnavires, les manifestations festives et culturelles successives auront rassemblé plus de 1600 personnes dans notre village, durant l'été.

# Juillet

#### La deuxième édition de "Festinistons"

proposée par la municipalité, a eu lieu le 02 juillet sur le stade Gérard Roux. Des jeux, des cadeaux et de l'eau pour se rafraîchir et s'amuser en ce tout début d'été, ont été offerts à tous les enfants du village.

#### ■ Paëlla

350 personnes à table autour d'une bonne paëlla servie par le comité des fêtes, au son des guitares de l'orchestre gitan "Soy" venu de Montpellier, à l'initiative de la municipalité. Une belle soirée en cette veille de fête nationale, malgré un fort mistral qui nous a privés du feu d'artifice et des lampions.









# ■ Août

#### ■ "La fille du puisatier".

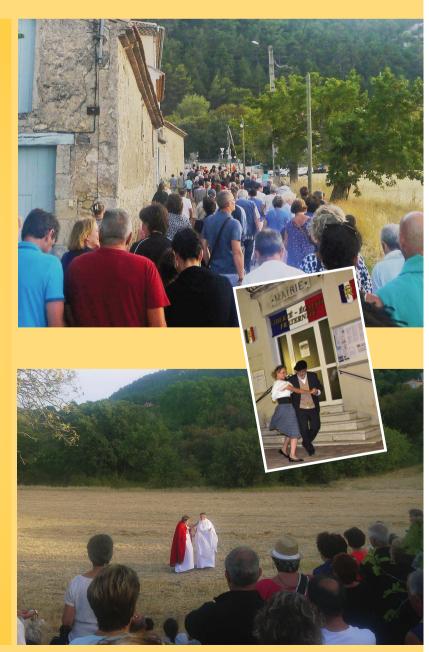
En coupant à travers champs pour aller porter le déjeuner à son père, Patricia, l'une des filles du puisatier Pascal Amoretti, fait la connaissance du bel aviateur Jacques Mazel. C'est le coup de foudre. La jeune fille se retrouve enceinte et lorsque son père tente d'établir le contact, en compagnie de ses six filles, avec les riches parents de l'amant de Patricia, ceux-ci lui prêtent des intentions vénales et lui ferment leur porte. Patricia donne naissance à un garçon, et Jacques parti sur le front, est porté disparu. La famille Mazel va alors chercher à se rapprocher de leur petit-fils, tout ce qu'il leur reste de leur cher enfant perdu. Voilà, résumée, l'adaptation



en 2011 de Daniel Auteuil d'après l'inoubliable œuvre de Marcel Pagnol "La fille du puisatier". Cette version a tout simplement subjugué les 263 spectateurs qui avaient fait le détour sur le parvis de la salle Marie-Ange Luciani, le 05 août dernier lors de la séance de cinéma en plein air estampillée "Pagnol sous les étoiles" proposée par le Pays d'Aubagne et de l'Etoile.

#### Balade théâtrale

Une balade théâtrale à travers champs, chemins, ruelles et places du village. Un écrin naturel qui a servi de décor aux comédiens de la "Comédie d'un autre temps" dans une mise en scène de Christophe Gorlier. Cet évènement culturel en sept saynettes reconstituant quelques morceaux choisis de l'histoire de Saint-Savournin était également offert par l'OTI du pays d'Aubagne et de l'Etoile, et a conquis quelque 173 personnes présentes ce soir-là. Le final s'est déroulé sur la place de la mairie avec l'évocation de la libération du village, dans une joyeuse ambiance d'époque et autour de rafraîchissements et autres dégustations, fort appréciés.



#### **■** Forum des associations.

Le 10 septembre 2016 fera date en raison de l'affluence record enregistrée ce jour-là. Et pour cause, le changement des horaires du forum des associations répartis sur l'après-midi seulement, s'est avéré concluant, et la soirée des champions sportifs a été elle aussi mieux organisée en termes d'invitations. Par ailleurs, des nouveautés ont donné plus d'éclat encore à cette journée, avec une pluie de médailles (de la commune et du Département) décernées, notamment par Rémi Marcengo le maire, Bruno Genzana conseiller départemental et François-Michel Lambert député, aux associations existant sur le village depuis plus de vingt ans. Tandis qu'une attention particulière était réservée à Raymond Cahuzac bénévole au sein du Comité Communal des Feux de Forêts (CCFF) depuis trente ans. La soirée s'est terminée avec le spectacle flamboyant "Ben ça alors!" de la compagnie Karnavires devant un public (entre 250 et 300 personnes) assis par terre ou debout, mais entièrement acquis à la magie pyrotechnique.







# LES PROCHAINS RENDEZ-VOUS

## Octobre

#### Vendredi 21

18h30 Réunion publique Plan Local d'Urbanisme (PLU) – Salle Marie Ange Luciani.

#### Samedi 22

Soirée dansante avec "St-Sa Line" - Démonstration de danse en ligne – D.J. à partir de 20h30 Entrée 5 euros par personne.

## Novembre

#### Vendredi 11

Commémoration de l'Armistice de 1918 – à partir de 10h Dépôts de gerbes devant les monuments aux morts de La Valentine, du village (mairie) et du cimetière.

#### Lundi 07 au dimanche 13

Expo annuelle du club photo intitulée "Energie et/ou Pollution", salle de l'ancien lavoir. Le vernissage aura lieu le 11 novembre à 12h

#### Samedi 19 novembre

Soirée Beaujolais organisée par le comité des fêtes de St Savournin. salle Marie-Ange Luciani – renseignements : 07 68 29 44 72

#### Dimanche 20 novembre

Sortie déjeuner-spectacle music hall "Le Cabaret" à Sète – Arrêt à Frontignan pour visites et dégustations à la biscuiterie "La belle époque" et à la cave du célèbre muscat de Frontignan.

# Décembre

#### Samedi 10

Coup d'envoi des nouvelles illuminations de Noël – 17h sur le parvis de la mairie – Boite aux lettres illuminée du Père Noël pour les enfants – Défilé avec le groupe Estello Aubanenco jusqu'au parking du MAS – Vin chaud offert – Stands dégustations de spécialités de Noël.

#### Dimanche 11

Repas du maire – salle Marie-Ange Luciani – à partir de 11h30

#### Vendredi 16

Super loto organisé par le comité des fêtes de Saint-Savournin -Salle Marie-Ange Luciani - 21h

#### Dimanche 18

"Marché de Noël" - ajouter aux animations pour les enfants "Atelier santons à peindre" - et à la fin du texte après "Espace restauration": Carré d'écrivains provençaux et son invitée d'honneur Isabelle Nohain-Raimu (petite fille de Raimu)

## Janvier 2017

#### Dimanche 1er

Feu d'artifice – Rendez-vous à 17h sur le parking du MAS – dégustation de pompes de Noël et chocolat chaud.

#### Vendredi 13

Vœux du maire à la population – 18h30 salle Luciani.

#### Vendredi 20

Super loto organisé par le comité des fêtes de Saint-Savournin - Salle Marie-Ange Luciani - 21h

# C'EST BON À SAVOIR

#### La ressourcerie "Le Dirigeable", recherche bénévoles

Territoire du Pays d'Aubagne et de l'Etoile située dans la zone Industrielle des Paluds à Aubagne, ouvrira ses portes en octobre 2016. Sa gestion a été confiée à l'entreprise d'insertion Evolio.

Le Dirigeable s'inscrit dans la politique du Territoire Etoile, consistant à réduire des déchets et à développer de l'économie sociale et circulaire.

La ressourcerie "Le Dirigeable" est un projet ambitieux et valorisant à de nombreux titres. Il permet non seulement de réduire les volumes de déchets à collecter, enfouir ou incinérer, mais aussi de limiter les décharges sauvages. Il participe également à une dynamique sociale et économique en créant de l'activité et des

"Le Dirigeable", la ressourcerie du emplois, et offre un nouveau service de proximité. La ressourcerie "Le Dirigeable" c'est aussi un parcours pédagogique et éducatif.

> Avec ce projet, le Territoire du Pays d'Aubagne et de l'Etoile - Métropole Aix-Marseille-Provence se fixe pour objectif de donner une seconde chance aux hommes en donnant une seconde vie à des objets et encombrants voués à la destruction.

Pour y parvenir, l'association Evolio cherche à accueillir des bénévoles qui souhaiteraient apporter leur concours à ce projet, en fonction de leurs disponibilités, pour partager et transmettre leurs compétences dans les différents services de la ressour-



Vous avez du temps à donner, un savoir faire et une expérience à partager, faites-vous connaitre en contactant le :

06 32 44 76 85

ou par mail: ledirigeable.evolio@gmail.com

## Opération d'amélioration de l'Habitat

Vous êtes propriétaire d'un logement dans le centre ancien du village, la Société Publique Locale (S.P.L.) Façonéo peut vous aider à réhabiliter votre patrimoine dans le cadre de l'OPAH (Opération d'amélioration de l'Habitat).

Qui peut bénéficier de ce dispositif? Les propriétaires qui occupent leur logement, et les propriétaires qui louent leur logement.

Quels sont les logements concernés? Tous les logements construits avant 1948, et situés dans le périmètre opérationnel défini dans la commune

Quelles sont les conditions à respecter ? Votre subvention sera conditionnée par le montant des loyers pour les propriétaires bailleurs, le niveau de revenus pour les propriétaires occupants.

Quels sont les travaux subventionnés? Des travaux concourant à l'amélioration de l'habitat (salubrité, sécurité), les économies

d'énergies, le maintien à domicile ou l'adaptation au handicap

Quelles est la durée de l'opération ? L'OPAH a une durée de cinq ans. Vous pouvez bénéficier d'une subvention jusqu'au 30 juin 2017. Ce qu'il faut savoir : Les travaux (fourniture et pose) doivent être réalisés par des professionnels – Pour les économies d'énergies, et pour les propriétaires occupants, les travaux doivent être effectués par des éco-artisans – Les honoraires des architectes sont subven-

Les engagements à prendre : Une fois les travaux terminés, occuper le logement pendant au moins 6 mois au moins ou le louer durant un minimum de 9 ans.

Renseignements complémentaires en mairie 04 42 04 64 03 ou directement auprès de Façonéo 04 42 84 18 08.



## ■ Les lignes de l'Agglo

Infos rentrée: la commune est desservie par le réseau "Lignes de l'Agglo" (résa'bus (\*) zone 4, gratuit, sur réservation), par la ligne 11 - Cartreize vers la Destrousse-Aix et par la ligne 290, les Rampauds - Gardanne - Aix en Provence. Toutes les informations sur les itinéraires, les horaires, les tarifs, voir le site.

#### En route pour le marché de Gardanne

Par ailleurs, une navette vous emmène au marché de Gardanne tous les vendredis matin, pour 1,50 euro le trajet. Voir horaires et arrêts sur la commune, ci-dessous.

# M2 → Navette Marché

Cette ligne fonctionne tous les vendredis, sauf les jours fériés

#### Horaires en vigueur à partir du 11 juillet 2016



#### Cadolive -> Gardanne

Armel Maroc	08:30
Auberge Neuve	08:32
La Gare Cadolive	08:34
La Valentine	08:37
Le Collet Blanc	08:40
St Savournin Centre	08:42
Les Rampauds	08:44
La Poste (Gardanne)	09:00

#### **Gardanne -> Cadolive**

La Poste (Gardanne)	11:30
Les Rampauds	11:47
St Savournin Centre	11:49
Le Collet Blanc	11:51
La Valentine	11:53
La Gare Cadolive	11:56
Auberge Neuve	11:58
Armel Maroc	12:00



**Autobus Aubagnais** 747, av de la Fleuride - ZI Les Paluds 13400 Aubagne

# Laissez-vous porter!



MÉTROPOLE
AIX-MARSEILLE
PROVENCE
Territoir
Cuges4
La Pen
Saint-Sa

1€50 Le trajet Billet en vente uniquement à bord du

bus



# ■ Pyramide de chaussures : Refus des bombardements sur les civils et action humanitaire!

Organisée depuis 1995 par Handicap International dans plusieurs villes françaises, la pyramide de chaussures a été accueillie pour la première à Saint-Savournin, le samedi 24 septembre dernier sur le parvis de la mairie, en partenariat avec le comité local du Mouvement de la Paix. L'objectif de cette manifestation consiste à mobiliser les citoyens contre les mines et les bombes à sous-munitions, et l'utilisation des armes explosives en zones peuplées. Malgré les orages de l'après-midi, la participation citoyenne a été remarquable, tout comme celle des enfants du village dont les très nombreux dessins ont tapissé les murs de la salle des mariages. Certains d'entre eux avaient réalisé les leurs dans le cadre du concours de dessin réalisé à cette occasion, et ont été récompensés, grâce à la générosité de nombreux commerçants de Saint-Savournin d'une part, et de M. Genzana, conseiller départemental du canton d'Allauch, d'autre part. Les chaussures collectées ont été ensuite portées à Auriol où une pyramide était également érigée. Là, c'est l'association « Espoir et vie » qui prenait le relais en récupérant toutes les chaussures pour venir en aide plus tard à des personnes démunies, dans différents pays.



# DU CÔTÉ DES ASSOCIATIONS

#### ■ Gymnastique volontaire de Saint-Savournin

Cette année l'association Gymnastique Volontaire de Saint-Savournin a fêté ses 20 ans d'existence, en juillet dernier, dans la joie et la bonne humeur. C'est dans cet esprit que le club Gym Saint-Sa', propose des exercices variés construits à partir de différentes techniques : fitness, Zumba, danse, step, body sculpt, stretching, gym douce. Ces séances sont accessibles à tous publics dans le but d'optimiser les capacités des uns, de lutter contre l'inactivité des autres.

Alors, que vous soyez déjà sportifs, que vous souhaitiez simplement conserver la forme ou la retrouver, rejoignez le club à la salle Marie-Ange Luciani.

Parmi les nouveautés : la séance zumba style avec Sabine, le lundi de 19 h 15 à 20 h 15 2 cours d'essai gratuits sur présentation de cet article - Contact : 06 25 89 52 90



#### Saint-Sa line

La salle de l'ancien lavoir trop petite pour accueillir le grand croissant d'adhérents, Les cours de danse en ligne ont lieu désormais à la salle Luciani de 18 h à 19 h. (voir agenda)



#### Les majorettes de l'Etoile

L'association ne donne plus de cours à la salle Luciani – Pour tous renseignements, contacter le 06 40 41 04 68.

#### ■ Les champions sportifs 2015/2016

Ils ont reçu trophée et récompense le 10 septembre dernier après le forum des associations, salle Luciani.

JUDO: PEREIRA Christopher - NOUET Sébastien - qualifiés pour les finales du championnat de France 1ère division - MOTTE Virginie Championne PAC 3ème division - SANFILIPO Guillaume vice-champion PACA - CAVAGNARO Clément 3ème du championnat PACA - VACOTTI Fiona 3ème des championnats départementaux.

HANDBALL: l'équipe seniors masculins, vice championne des BDR, accède à la division Excellence Régionale – L'équipe U14 Féminine, invaincue, championne des Bouches du Rhône, composée de ARTHUR Corali - LARDIERE Capucine - EVRARD Andréa - RAJUSTEL Juliette - REMONDI Léna - ROSATI Anna - FEVRIERO Océane - RONOT Maé - MARCENGO Maéva - BECTARD Alescia -**DUTHOO Julie - MORGANTI Kelly** 

BASKET BALL: Equipe U11 Masculin 1er des brassages de poule, vice-championne des Bouches du Rhône composée de BOURY Florian - DUBOUILH Guillaume - LANGLOIS Maxime

MANDON Celian - MARIE Pierre - MAURIN Timéo - MONTREDON Gabriel - NOTARARIGO Julian

- PORZIO Benjamin - POULIN Simon - REBOURG Alexis - SUZANNE Quentin - ZAPATA Tom.



## Les tricoteuses du cœur :

#### **Entre transmission et** solidarité

De l'idée au projet, il n'y a qu'un pas qui sera franchi dans les semaines qui viennent pour celles (et ceux pourquoi pas ?) qui souhaitent participer aux cours gratuits de tricot et de crochet qui seront donnés bénévolement, salle de l'ancien lavoir, deux lundi après-midi par mois. Cet atelier tricot/crochet (qui n'aura pas un statut associatif) sera soutenu par la municipalité dans le cadre de l'action sociale en mettant à disposition un local, en faisant appel aux dons de pelotes et autres accessoires utiles à cette activité. Il sera ouvert à tous les niveaux. Sa création vise trois objectifs: transmettre un savoir-faire, créer du lien social, s'inscrire dans des actions humanitaires et caritatives.

Pour tous renseignements s'adresser à la mairie au

04 42 04 64 03.



# L'ACTU MUNICIPALE

#### **■ TRAVAUX**

D'ici la fin de l'année ou le tout début de l'année 2017, de nombreux travaux de proximité seront achevés ou engagés sur la commune. Il s'agit :

De l'amélioration de l'éclairage public – en LED – et du remplacement des baies vitrées dans le hall de la salle Marie-Ange Luciani. De l'aménagement du jardin public du lotissement Beausoleil avec création d'une allée pavée, d'un espace à vivre avec tables et bancs, d'un jeu de boules.

Du prolongement du trottoir de la rue de la Fontaine à La Valentine et de la création d'un autre, avenue Alonso Florès.

# **JEUNES**

Coup de pouce pour le permis de conduire En partenariat avec le Comité Communal d'Action Sociale (CCAS), la municipalité va apporter une aide financière aux jeunes qui passent leur permis de conduire à partir de l'an prochain. Pour cela les jeunes ayant 18 ans dans l'année 2017 devront, dès janvier et jusqu'au 15 février dernier délai, se faire connaître en mairie munis de la carte nationale d'identité et d'un justificatif de domicile. Dès l'obtention du permis de conduire, ils devront transmettre à la mairie une attestation de leur passage et un RIB afin que la participation du CCAS soit versée directement sur le compte du nouveau conducteur.



#### **Enfants à bord**

Matin et soir, les enfants sont pris en charge gratuitement par le service public communal de transports scolaires. Deux véhicules conduits par les agents du service technique (\*) effectuent chaque jour deux circuits desservant l'ensemble des quartiers du village, et pour chaque circuit deux tournées sont nécessaires selon les horaires et les arrêts suivants.



**Circuit 1** (Véhicule Iveco 30 places)

- 7 h 45 Départ garage du service technique
- 7 h 48 Grand Jardin
- 7 h 50 Lot. Vera
- 7 h 53 Fontaine de La Valentine
- 7 h 55 La Chavatine
- 7 h 57 "St Joseph"
- 8 h Bastide Samat
- 8 h 04 Puits Léonie
- 8 h 11 arrivée à l'école
- 8 h 18 retour vers le village face au parking du Lavoir
- 8 h 20 Collet Blanc
- 8 h 33 arrivée à l'école.

Circuit 2 (Véhicule Volkswagen 22 Places)

- 7 h 45 Départ garage
- 7 h 48 Chemin du Château
- 7 h 53 Les Plaines
- 7 h 58 Haut du Chemin du Château
- 8 h 05 arrivée à l'école
- 8 h 10 Retour vers Les Cerisiers
- 8 h 13 Chemin des Castangs
- 8 h 17 Beau Soleil
- 8 h 23 Le Stade
- 8 h 30 Les Maisons Neuves
- 8 h 33 Puits Germain
- 8 h 40 Arrivée à l'école.

# La diététicienne, un "plus" pour la restauration scolaire

Depuis le mois de mars dernier, une diététicienne – Christele Tiberge – accompagne le service communal de la restauration scolaire pour l'élaboration des menus. Cette collaboration doit permettre d'assurer des repas équilibrés, une meilleure gestion des achats, et de favoriser les produits frais.

# Les TAP au top pour les enfants

Pour la troisième année consécutive, la municipalité a reconduit gratuitement l'organisation des temps d'activités périscolaires (TAP) pour les enfants des écoles maternelle et élémentaire. Ces activités ont lieu du lundi au vendredi après la classe, dans l'enceinte du groupe scolaire, et sont encadrées par des intervenants qualifiés. Théâtre, arts plastiques, guitare, jeux de société, badminton, expression corporelle, Anglais, lecture, handball, chant, activités manuelles, jeux sportifs, jeux de mimes, motricité, jeux de construction et d'adresse, sont autant d'activités éducatives, d'éveil, et de découverte, adaptées à l'âge des enfants et destinées à l'épanouissement de ces derniers

La municipalité recrute des animateurs pour les activités extra scolaires et périscolaires ( TAP et centre aéré ). BAFA souhaité.

# **ENQUÊTES PUBLIQUES**

# Du lundi 03 octobre au vendredi 04 novembre 2016 :

Projet de Plan de Prévention des Risques (PPR) naturels prévisibles de mouvements différentiels de terrain liés au phénomène de retrait-gonflement des argiles.

Permanences du Commissaire enquêteur en mairie de St Savournin :

- jeudi 06 octobre 2016 de 14 h à 17 h
- jeudi 27 octobre 2016 de 9 h à 12 h

# Du lundi 17 octobre au vendredi 18 novembre 2016 :

Projet de Plan de Prévention des Risques (PPR) naturels prévisibles de mouvements différentiels de terrain liés au phénomène de retrait-gonflement des argiles.

Permanences du Commissaire enquêteur en mairie de St Savournin :

- jeudi 06 octobre 2016 de 14 h à 17 h
- jeudi 27 octobre 2016 de 9 h à 12 h

# ETAT CIVIL

#### ILS ONT VU LE JOUR :

Schneider Kimberly, Peyton le 08/06/2016 Pecot Roxane, Emélie, Manou le 15/06/2016 Siroine Ian, Jean le 17/06/2016

Montes Decanis Mila, Huguette, Tess, Téa, Maylis le 20/06/2016

Boyer Renouf Evan, Ronan, Yohann le 21/06/2016 Gordet Emilio, Gilbert, Vincenzo le 21/06/2016 Coste Elena, Aurore, Elodie le 01/07/2016 Comet Selena, Martha, Marie-Jeanne le 05/07/2016 Taupin Maëva, Samantha, Johanna le 16/07/2016 Ségura Tom, Robin, Tao le 18/07/2016 Toucas Camille, Emile, Marcel le 01/08/2016

Meneghetti Ianis, Jules le 04/08/2016 Randria Miarisoa Jérémi le 08/08/2016 Goujon Lily-Rose le 10/08/2016 Delestrade Azelle, Fleur le 12/08/2016

Grammatico Maël, Jean, Edmond le 19/08/2016

#### ILS ONT DIT "OUI" :

02/07/2016

Fara Jean-Claude, Maurice et Aicardi Audrey, Jeannine, Mauricette

Morakis Alexandre, Guy et Flory Céline, Dominique, Michelle

08/07/2016

Mielle Guillaume, Maurice, Nicolas et Moll Julie
16/07/2016

Beoletto Alexandre, Jacques, Serge et Lopez Claire, Fabienne, Jeanne 30/07/2016

Vassallucci Sébastien, Raymond et De Flores Catherine, Manuelle, Ivana

12/08/2016 Bégue Adrian, Henri, Francis et Lecoanet Olivia,

12/08/2016

Reynaud Olivier, Benjamin et Courtignol Érika,

**Leslie** 03/09/2016

Bicchierini Patrick, Ange Marcel et Thieux Sandra, Claudine, Sabine

10/09/2016

Tamisier Simon, Gérard et Olivier Magali, Françoise
17/09/2016

#### ILS NOUS ONT QUITTÉS:

#### Carrion Miguel

décédé le 06/06/2016 à Gardanne (55 ans)

Rossi Hervé, Olivier

décédé le 16/06/2016 à Marseille (50 ans)

Payan Georgette, Marie décédée le 07/07/2016 à St Savournin (79 ans)

Improta Roch, Alphonse

décédé le 26/08/2016 à Aix-en-Provence (82 ans)

Florens Serge décédé le 19/05/2016 (73 ans)

# COMITE COMMUNAL DES FEUX DE FORETS

#### Les sentinelles de nos massifs

Avec leur tenue orange, ils sont reconnaissables. Vous les rencontrez, vous les connaissez, lorsqu'ils partent en patrouille dans les massifs forestiers ou encore lorsqu'ils accompagnent des manifestations pour en assurer la sécurité. Leur rôle est principalement de participer à la protection de nos forêts contre les incendies pendant la saison estivale et, d'apporter aux pompiers – en cas de sinistre - une aide pour le guidage des unités d'interventions et leur soutien logistique. C'est dire l'importance et la nécessité d'un CCFF dans notre village, mais encore faut-il lui donner les moyens de ses missions. C'est ainsi que la majorité municipale a prévu de lui attribuer un local en site propre. Un projet d'acquisition est en cours. Par ailleurs, nous avons voté en conseil municipal l'achat d'un second véhicule dont le coût s'élève à 41.833,33 euros. Nous avons obtenu du Conseil départemental, une subvention de 23.008 euros qui réduira d'autant le montant à la charge de la commune qui sera de 18.825,33 euros. A été également votée, l'acquisition de matériel de fonctionnement (dévidoir, tuyaux et lances) pour laquelle nous avons demandé une aide financière au député. Aide qui vient d'être notifiée. Notre volonté et notre ambition est de redonner à notre CCFF la place qu'il mérite.

Rémi Marcengo, maire de saint-Savournin

#### **BILAN DE L'ANNEE 2015**

Nombre de patrouilles journalières : 63 Intervention sur feu naissant avec extinction

totale: 1

Kilométrage total parcouru durant la saison

estivale: 2.226 km.

Nombre d'heures de patrouille : 365,30 Total des heures effectuées en patrouilles :

Le bilan estival 2016 sera rendu public prochainement.

Quant aux interventions et présence du CCFF, elles ont été effectives notamment lors de la course de côte, de la fête de la musique sur le stade, de la deuxième édition de "Festinistons" sur le stade également, toute une journée de sensibilisation avec les classes maternelles en forêt, en accompagnement de la fresque historique du 19 août dans le village, à l'occasion du forum des associations qui a eu lieu le 10 septembre.

Les membres des C.C.F.F. sont bénévoles. Ils ne peuvent pas, à ce titre, prétendre à une rémunération. Leurs tenues et matériels sont pris en charge dans le budget communal.

Ils bénéficient gratuitement des stages organisés par l'ADCCFF. Pour cela, il est préférable de s'engager en début d'année civile, afin de suivre les stages d'initiation pendant le premier trimestre et d'être ainsi opérationnel pour la saison.

Le CCFF de Saint Savournin Adresse : Mairie – Grand'Rue 13119 Saint Savournin Tel : 04 42 04 64 03

Fax : 04 42 72 43 08

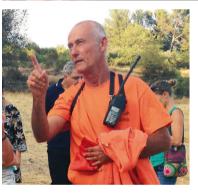
Mail: mairie@mairie-stsavournin.fr Te Web: www.saint-savournin.com

Responsable : Eric Veil Adjoint : Gérard Riou











# Photos réalisées le même jour autour du groupe scolaire

Nous en avons tous fait les frais un jour. Disons "STOP!!"
Le manque de civisme de certains de nos concitoyens fait que l'état de propreté de notre commune se trouve dégradé notamment par les nombreuses déjections canines qui jonchent nos trottoirs et nos espaces verts. La tonte de ces derniers, tâche facile au demeurant, ressemble pour les agents du service technique communal, à un parcours du combattant, tant l'espace est parsemé de crottes de chiens. Ces déjections ne doivent rien à la fatalité, et le comportement de certains propriétaires de chiens

# Une crotte de chien, c'est très facile à ramasser avec un sac!

Ces photos vous choquent ? Elles vous dérangent ?

doit changer!

Elles sont pourtant la réalité quotidienne de l'environnement scolaire et d'autres endroits du village !









## **MAIRIE**

Grand'Rue **13119 SAINT-SAVOURNIN** 

Tél 04 42 04 64 03 Fax 04 42 72 43 08

#### Accueil:

lundi, mardi, jeudi, vendredi de 9 H à 12 H et 14 H à 17 H 30 mercredi de 9 H à 12 H Fermé le samedi mairie@mairie-stsavournin.fr

www.saint-savournin.com

## **Permanences**

**VOTRE MAIRE Rémi MARCENGO** 

tient sa permanence tous les vendredis après-midi, entre 14h et 18h. Prendre rendez-vous au préalable en mairie au 04 42 04 64 03

**JURIDIQUE** 

en mairie Maître Evelyne SKILLAS-MAYER spécialisée dans le droit du travail, le droit social, et les droits de la protection sociale. Pour plus de précisions :

> Centre Communal d'Action Sociale **Sylvie Hernandez** Sur rendez-vous **MAIRIE 04 42 04 86 77**

sur RDV 06 13 81 16 75

**ASSISTANTE SOCIALE C.A.F Mme SIGURANI** 

4<sup>ème</sup> mardi de chaque mois Sur rendez-vous 04 42 62 81 81

**Assistante sociale** du Conseil départemental 1<sup>er</sup> jeudi de chaque mois Sur rendez-vous

04 13 31 06 00

**SERVICE URBANISME** Valérie MARCON

lundi 9H00/11H30 - 14H00/17H00 Mercredi et jeudi 9H00/11H30 Fermé Mardi et Vendredi **Sans RDV** 

**VOTRE DEPUTE** 

François-Michel LAMBERT

Sur rendez-vous 09 50 26 19 79 fxroyer@hotmail.fr

**CONTACT PRESSE LOCALE** 

La Marseillaise Agence d'Aubagne Tél 04 42 70 16 87 La Provence **Monique REYNIER** Tél 06 15 57 49 87

#### ■ Recensement service national

Les jeunes filles et jeunes gens doivent se faire recenser en mairie, selon les dates suivantes :

• Né(e)s en octobre, novembre, décembre 2000, avant le 31 décembre 2016

Né(e)s en janvier, février, mars 2001, avant le 31 mars 2017

Fournir carte d'identité nationale, livret de famille ou carte nationale d'identité des parents si né(e)s à l'étranger.

#### ■ Acte d'état civil par internet

Demande d'actes d'état civil par internet pour les ressortissants français nés à l'étranger :

www.diplomatie.gouv.fr/français/etatcivil/demande.html

#### **Bloc Note Santé**

#### **PERMANENCE MEDICALE D'URGENCE**

■ GARDANNE

57 avenue de nice (Z.I LA PALUN) Tél 04 42 50 60 15

Ouvert de 9h à 22h - 7 jours sur 7

#### **CENTRE DE SANTÉ MINIER**

Ouvert à tous

Docteur Soudry RONY Tél 04 42 04 64 20 Montée de la Servy

Matin sans RDV: Lundi de 9 h. à 11 h.

La Valentine

Matin sans RDV: Lundi de 11 h. à 12 h.

■ Docteur Anne-Marie OLIVE-FOTI St-Savournin : Tél 04 42 04 64 20 Montée de la Servy

Matin sur RDV au 04 42 58 80 25 Mardi de 8 h. à 11 h. - Mercredi de 8 h. à 11 h.

#### MEDECINS du grand Jardin Avenue Alonso FLORES

Docteur Eric BENCHIMOL

Tél 04 42 32 04 18 Port 06 65 03 42 01

Matin sans RDV : Du lundi, mardi, mercredi et vendredi de 9 h. à 12 h.

Après-midi sans Rdv : Lundi, mardi et jeudi de 16 h. à 19 h. - Mercredi de 14 h. à 16 h.

#### Docteur Agnès GORTCHAKOFF

Médecine générale et Homéopathie **Tél 04 42 32 10 19** / 06 23 16 08 00 Secrétariat médical ouvert

SUR RDV du lundi au vendredi de 8 h. à 20 h. le samedi matin de 8 h. à 12 h.

#### 20 Grand'Rue

Docteur Charles NISENMAN **Tél 04 42 04 64 60** / 06 09 37 59 65

Matin sans RDV de 10h. à 12 h. Lundi, mercredi, jeudi et vendredi SUR RDV Mardi et samedi Après-midi sans RDV

Mardi de 16 h.30 à 19 h. SUR RDV Lundi, jeudi et vendredi

Céline GOULART

Psychologue clinicienne SUR RDV Tél 06 34 45 04 95

Catherine ZAPICO-TERENTE Orthophoniste **Tél 04 42 32 31 10** 

**PHARMACIE** 

du Grand Jardin Tél 04 42 72 40 18

#### **Centre commercial de** l'Adrech

#### **Chirurgien dentiste**

Docteur Bernard BLACK et **Docteur Anne-Laure MARQUIS** Tél 04 42 72 41 93

#### **Ostéopathe**

AUGIER Claire

Tél 06 10 54 38 64

**SUR RDV** - Possibilité de soins à domicile

#### **Podologue**

NORMAND Sandra

Tél 04 42 18 21 68 / 06 19 98 58 68 SUR RDV du lundi au samedi

#### **INFIRMIÈRES & INFIRMIERS**

SERRE Nelly

Port 06 11 05 51 92

Sylvie Macheras Port 06 12 28 19 68

AMIC-SUZAN Nathalie

Port 06 12 77 34 17

■ ENGEL Nicole Port 06 29 49 64 98

RUIZ Brigitte

Tél 04.42.32.37.83 / 06.85.71.15.15

RUIZ Serge

Tél 04 42 32 37 83 / 06 08 55 36 40

MANCINI-DESOLE Florence Port 06 09 09 18 22

BEUCHER Isabelle

Port 06 16 53 58 10 ■ VIGNE Nadine

Port 06 61 82 83 46

NESTIRI Sylvie Port 06 24 29 05 50

RENGADE Régis

Port 06 60 58 66 01 MALTESE Elisabeth

Port 06 73 72 04 09

#### **MASSEURS** KINÉSITHÉRAPEUTES

Tél 04 42 32 40 40

- ROUX Stéphane
- LAFONTAN Laurent
- ROUVIERE Cécile **CLEMENT Eline**

#### SATTA Anaïs (Kinésithérapeute)

Licence en "Science de la Réadaptation" Rééducation du périnée

**T. 04 42 83 42 26** / 06 33 17 23 10

# **ECOLE MATERNELLE**

Tél 04 42 04 66 32 ■ ECOLE ÉLÉMENTAIRE

Tél 04 42 04 64 33

LA POSTE

Tél 04 42 04 64 45 PAROISSE

Tél 06 48 60 75 48

CARSAT SUD-EST

Permanence retraite d'Aubagne – 6 Bis rue Ganteaume Villa Victorine - 13400 Aubagne Sur rendez-vous : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h

#### Allo Retraite 3960 ■ PÔLE EMPLOI

Accueil du public : Cité administrative Rue Jules Ferry - BP 85 - 13120 GARDANNE Du lundi au jeudi de 8h30 à 12h30 et de 13h15 à 17h00 - Vendredi de 8h30 à 12h30

Contacts Tél: 3949 (Appel gratuit ou de 0,11€ TTC maximum, hors éventuel surcoût de l'opérateur) Fax: 04 42 65 42 42

ale.gardanne@anpe.fr



## **Les Maisons neuves :** une nouvelle boite aux lettres.

Après l'intervention du maire, fin 2014 auprès de la direction régionale de La Poste, l'ancienne boite aux lettres des Maisons neuves/Grand Puech, que les dégradations avaient rendue inutilisable, a enfin été remplacée. Une nouvelle boite vient d'être installée et pourra désormais répondre aux besoins des usagers dans la proxi-

Collecte des ordures ménagères, encombrants, déchèterie :

un seul numéro

04 42 18 19 79 (gratuit depuis un poste fixe)

## **Déchèterie de Valdonne**

Accueil du public Lundi au vendredi:

10H00 à 12H00 et 13H30 à 18H00 **Samedi :** 8h30 - 12H et 13H30 à 18H00

**Dimanche**: 8h30 - 12h30

Pour obtenir la carte d'accès en mairie munissez vous d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.

#### Ordures ménagères

Pays d'Aubagne et de l'Étoile En cas de problème de ramassage des ordures ménagères, même numéro de téléphone.

**Encombrants** 

Pour tout enlèvement d'objets encombrants, veuillez prendre rendez-vous directement auprès du Pays d'Aubagne et de l'Etoile, même numéro de télé-

Sacs poubelles (Distribution) Aucun sac ne sera donné en dehors des dates ci-dessous.

VILLAGE - Salle M-A Luciani de 8h30 à 12h et 14h à 17h Pour 2016 : 06 décembre

**LA VALENTINE** – Garage ancienne école de 8h30 à 12h et 14h à 17h Pour 2016 : 07 décembre

#### Assainissement

La Communauté d'Agglomération a désigné BONDIL comme nouveau prestataire pour le curage des réseaux d'assainissement : débordements de réseau, bouchage de branchement sur la partie public.

**SPL l'Eau des collines :** Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et 13h30 à 17h45

Tél 04 42 62 45 00

En dehors des ouvertures de la SPL. **Sté BONDIL - 24H/24H ET 7J/7** 

Tél 04 91 03 45 03

#### PER LOU VILAGI

N°9 - Septembre 2016

Directeur de la publication

Rémi Marcengo, maire de St Savournin Crédit photos : Mairie, OTI Pays d'Aubagne et de l'Etoile,

Jean-Pierre Vallorani Mise en page : Point Pica - Pont-de-Joux - Auriol

Tél 3237

# **Numéros Utiles** 18 ou 04 42 58 93 43 ou port 112

■ POMPIERS DE MIMET

**■ CENTRE ANTI-POISONS** Tél 04 91 75 25 25

■ SOS CARDIOLOGIE Tél 04 91 31 27 27 ■ GRANDS BRULES

Tél 04 42 51 45 45

■ *SAMU* Tél 15

Tél 04 91 94 16 69 ■ EDF Sécurité Dépannage

Tél 09 72 67 50 13 ■ GDF Sécurité Dépannage

DROGUES INFO SERVICE Tél 0800 23 13 13

ALLO ENFANCE MALTRAITÉE Tél 119 ou 0800 05 41 41

Tél 0800 840 840 ■ PHARMACIE DE GARDE

■ SIDA INFOSERVICE

■ GENDARMERIE Gréasque Tél 04 42 58 80 02

■ POLICE MUNICIPALE Tél 04 42 72 42 25 ■ BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

Tél 04 42 72 43 06 Mardi 16H-19H - Merc. 10H-12H et 14h-18h - Jeudi 16H-18H - Vend. 16H-18H - Sam.9H30 - 12H30

CENTRE AÉRÉ Tél 07 86 27 76 29 Accueil de 8 H00 à 9 H 30

Fermeture entre 17 H 00 et 18 H 00

■ GARDERIE PÉRISCOLAIRE Tél 04 42 01 68 66

De 7H à 8H20 le matin - de 16H30 à 18H30 le soir. **■** EDF GARDANNE Tél 04 42 65 24 00

■ STÉ DES EAUX DE MARSEILLE Agence de La Ciotat - ZI Athélia 2 110 av. de la Plaine Brunette - 13600 La Ciotat

■ SIBAM Tél 04 42 04 65 43

Tél 0810 400 500

